LED Worklight
Montage- und Gebrauchsanweisung

DE

SICHERHEIT

Gebrauchsanweisung beachten und aufbewahren!
Gebrauchsanweisung an Nachbesitzer weitergeben!
Nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt!
Beschädigte Leuchte nicht in Betrieb nehmen!
Anschluss nur durch autorisiertes Fachpersonal!

Spannungsfrei arbeiten!
Haussicherung ausschalten!
Nur gleichwertige Original-Ersatzteile verwenden!
Die Lichtquelle in der Leuchte kann nur vom Hersteller ersetzt werden.
Niemals direkt in die LED-Lichtquelle sehen. Das ausgesendete Lichtspektrum kann Blauanteile enthalten.
Immer mindestens 1m von angestrahlten Flächen entfernt aufstellen - besonders das Anschlusskabel darf nicht angestrahlt werden.
Immer ausreichend abkühlen lassen und zur Reinigung den Strahler spannungsfrei schalten und den Stromkreis gegen Wiedereinschalten sichern.
Nur auf ebenen und stabilen Flächen aufstellen.
Nur in Verbindung mit einer ausreichend abgesicherten 230V~-Installation verwenden.
Nicht in Räumen mit Explosionsrisiko benutzen (z. B. Schreinerei, Lackierbetrieb oder Ähnliches).
Nicht in unmittelbarer Nähe von brennbarem Material benutzen.
Nicht in unmittelbarer Nähe von Planschbecken, Springbrunnen, Teichen oder ähnlichen Gewässern aufstellen.
Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
Nicht mit nassen Händen bedienen.
Niemals zur Reinigung abspritzen oder einen Dampfdruckreiniger verwenden, dabei können die Isolierungen und Dichtungen beschädigt werden.
Niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen ausschließlich vom Hersteller oder dessen Servicebeauftragten durchgeführt werden.

REINIGEN

Spannungsfrei arbeiten!
Haussicherung ausschalten!
Mit feuchtem Tuch abwischen!
Keine Chemikalien verwenden!

TECHNISCHE DATEN

Typ: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Farbtemperatur: 6500K
- Farbwiedergabeindex (Ra/CRI): ⩾80
- Energieeffizienz-Klasse (EEK): A
- Kabellänge: ca. 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x Schutzkontaktstecckdosen max. 3400W Gesamtleistung
- Betriebsspannung/Netzfrequenz: 230V~, 50Hz
- Lebensdauer: 25 000h
- Abstrahlwinkel: 110°

WEEE-ENTSORGUNGSHINWEIS

Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben nicht mehr zum unsortierten Abfall gegeben werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz und sorgen dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr nutzen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben. RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 04. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

SERVICE

Haben Sie Fragen zu unserem Produkt oder eine Beanstandung, dann informieren Sie sich bitte im Internet unter **www.rev.de** über die Kontaktaufnahme und Retourenabwicklung oder senden eine E-Mail an **service@rev.de**.
Wir weisen darauf hin, dass wir keine Sendungen ohne Retourennummer bearbeiten können und deren Annahme verweigern müssen.

REV Ritter GmbH
Frankenstraße 1-4
D-63776 Mömbris
00800 - 50002735*
+49 180 5 007410
www.rev.de
service@rev.de
REV 10.20

*(kostenfreie Service-Rufnummer, Mobilfunkpreise abweichend)

LED Worklight
Instructions for installation and use

GB

SAFETY

Adhere to and keep operating instructions!
Pass operating instructions on to subsequent owners!
Not intended for use by children!
Do not operate a damaged lamp!
Connection only to be carried out by an authorised professional!

Work with power off!
Switch off building fuse!
Only use equivalent original replacement parts! The light source in the lamp can only be replaced by the manufacturer.
Never look directly into the LED light source. The light emitted can contain the colour blue.
Always set up at least 1m away from illuminated areas - especially the connecting cable must not be illuminated.
Always allow sufficient cooling and disconnect the spotlight for cleaning and secure the circuit against being switched on again.
Must only be used on flat, stable surfaces.
Use only with a sufficiently protected 230V~ installation.
Must not be used in rooms that represent an explosion hazard (e.g. cabinetmaker's workshop, painting operation, or similar).
Must not be used in the immediate vicinity of flammable materials.
Must not be set up in the immediate vicinity of pools, fountains, ponds, or similar bodies of water.
Must not be immersed in water or other liquids.
Must not be operated with wet hands; never look directly into the light source.
Must never be sprayed or cleaned using a steam pressure cleaner since this can damage the insulation and seals.
Must never be repaired by the user. Repairs must only be carried out by the manufacturer or an authorized service representative.

CLEANING

Work with power off!
Switch off building fuse!
Wipe with a damp cloth.
Do not use any chemicals!

TECHNICAL DATA

Type: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Colour temperature: 6500K
- Colour rendering index (Ra/CRI): ⩾80
- Energy efficiency class: A
- Cable length: approx. 3m, H07RN-F 3G1.5mm²
- 2x socket outlets max. 3400W total power
- Operating voltage/mains frequency: 230V~, 50Hz
- Lifetime: 25 000h
- Beam angle: 110°

WEEE-REFERENCE OF DISPOSAL

In accordance with European defaults used electrical and electronics devices may no more be given to the unsorted waste. The symbol of the waste bin on wheels refers to the necessity of separate collection.
Please help with environmental protection and see to it that this device is given to the for this purpose designated systems of waste sorting if you do not use it any longer.
GUIDELINE 2012/19/EU of the EUROPEAN PARLIAMENT AND the COUNCIL of July 04th 2012 about electrical and electronics old devices.

LED Worklight
Instructions de montage et consignes d'utilisation

FR

SÉCURITÉ

Respecter et bien conserver les présentes consignes d'utilisation.
Ces consignes d'utilisation doivent être transmises avec le luminaire à un futur utilisateur.
Ne pas laisser à la portée des enfants.
Ne pas mettre une réglette endommagée en service.
Connexion uniquement par des spécialistes autorisés!

Travailler hors tension !
Couper le courant au disjoncteur !
N'utiliser que des pièces de rechange d'origine. La source lumineuse dans la lampe ne peut être remplacée que par le fabricant.
Ne jamais regarder vers la source lumineuse LED. Le spectre lumineux envoyé peut contenir une part de bleu.
Toujours installer à au moins 1 m des zones éclairées - En particulier, le câble de connexion ne doit pas être éclairé.
Prévoyez toujours un refroidissement suffisant et déconnectez le projecteur pour le nettoyage et sécurisez le circuit contre toute remise en marche.
Ne poser que sur des surfaces planes et stables.
N'utiliser qu'une liaison avec une installation suffisamment protégée 230V~.
Ne pas utiliser dans des pièces à risque d'explosion (p. ex. menuiserie, atelier de laquage ou similaire).
Ne pas utiliser à proximité immédiate de matériau inflammable.
Ne pas installer à proximité immédiate de bassins pour enfants, de fontaines, d'étangs ou de plans d'eau similaires.
Ne pas plonger dans de l'eau ou d'autres liquides.
Ne pas manipuler avec des mains mouillées et ne jamais regarder directement dans la source de lumière.
Ne jamais pulvériser pour nettoyer ou utiliser un nettoyeur à vapeur, les isolations et les joints peuvent être détériorés de ce fait.
Ne jamais réparer soi-même. Seuls le fabricant ou ses responsables de service sont autorisés à faire les réparations.

NETTOYAGE

Travailler hors tension !
Couper le courant au disjoncteur !
Nettoyer avec un chiffon humide.
Ne pas utiliser de produits détergents !

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUE

Type : L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Température de couleur : 6500K
- Indice de rendu des couleurs (Ra/CRI) : ⩾80
- Classe d'efficacité énergétique : A
- Longueur de câble : environ 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x prises de courant max. Puissance totale de 3400W
- Tension d'alimentation / fréquence : 230V~, 50Hz
- Durée de vie : 25 000h
- Angle de rayonnement : 110°

WEEE - INDICATION DES TRAITEMENTS DES DÉCHETS

Suite aux indications européennes, les déchets électriques et électroniques ne doivent plus être jeter avec les déchets non tirés. Le symbole de la poubelle avec les roues indique l'importance du tri sélectif.
Participez vous aussi au respect de l'environnement et faites en sorte que, lorsque vous n'utiliserez plus votre appareil, vous suiviez les indications du traitement des déchets.
Directive : 2012/19/EU DU PARLEMENT ET CONSEIL EUROPÉENS DU 04 juillet 2012 au sujet d'anciens appareils électroniques et électriques.

LED Worklight
Instrucciones de montaje y uso

ES

SEGURIDAD

¡Respetar y conservar las instrucciones de uso!
¡Entregar las instrucciones de uso a un futuro propietario!
¡La conexión debe ser realizada solamente por especialistas autorizados!
¡No está destinada para ser utilizada por niños!
¡Hacer reparar únicamente por personal técnico autorizado!

¡Trabajar sin tensión!
¡Desconectar el fusible de la casa!
¡Utilizar sólo piezas de recambio originales equivalentes!
La fuente de luz en la lámpara solo puede ser reemplazada por el fabricante.
Nunca mirar directamente la fuente de luz del LED. El espectro de luz emitido puede contener un porcentaje de luz azul.
Siempre configure al menos a 1 m de las áreas iluminadas - especialmente el cable de conexión no debe estar iluminado.
Siempre permita suficiente enfriamiento y desconecte el foco para limpiarlo y asegure el circuito para que no se vuelva a encender.
Monte exclusivamente sobre superficies planas y estables.
Utilícelo solo con una instalación debidamente protegida de 230V~.
No lo utilice en lugares en los que exista riesgo de explosión (por ejemplo en carpinterías, talleres de pintura o similares).
No debe utilizarse cerca de materiales inflamables.
No lo monte junto a piscinas, fuentes, lagos u otras zonas acuáticas.
No debe sumergirse en agua u otros líquidos.
No lo manipule con las manos mojadas y no mire nunca directamente a la fuente de luz.
No lo limpie nunca con agua o con vapor a presión, ya que se dañarían los aislamientos y las juntas.
No intente repararlo usted mismo. Las reparaciones las debe efectuar únicamente el fabricante o sus encargados del servicio técnico.

LIMPIEZA

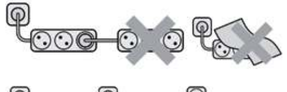
¡Trabajar sin tensión!
¡Desconectar el fusible de la casa!
Limpiar con un paño húmedo.
¡No utilizar productos químicos!

DATOS TÉCNICOS

Tipo: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- La temperatura del color: 6500K
- Índice de reproducción cromática (Ra/CRI): ⩾80
- Clase de eficiencia energética: A
- Longitud del cable: aproximadamente 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x tomacorrientes máx. Potencia total de 3400W
- Tensión de servicio/Frecuencia de red: 230V~, 50Hz
- Vida útil: 25 000h
- Ángulo de apertura: 110°

WEEE-INDICACIONES PARA LA EVACUACIÓN

De acuerdo con las normas europeas los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos ya no pueden evacuarse junto con los residuos no clasificados. El símbolo del recipiente de basura con ruedas indica la necesidad de una evacuación selectiva. Colabore usted también en la protección del medio ambiente entregando este aparato a la recogida selectiva de residuos cuando no vaya a utilizarlo más. DIRECTIVA 2012/19/EU DEL PARLAMENTO Y CONSEJO EUROPEOS del 04 de julio de 2012 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.



Nicht abgedeckt betreiben!
Nicht hintereinander stecken!
Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker!

LED Worklight
Návod k montáži a použití

CZ

BEZPEČNOST

Návod k použití respektujte a uschovejte!
Návod k použití předejte dalšímu uživateli!
Přístroj smí připojovat pouze autorizovaný odborný personál!
Svítidlo není určeno k používání dětmi!
Poškozené svítidlo nepoužívejte!

Nečistěte přístroj pod napětím!
Vypněte domovní jistič!
Používejte pouze originální náhradní díly stejného typu!
Zdroj světla v lampě smí být nahrazen pouze výrobcem.
Nedívat se nikdy do paprsků z LED. Vysilané spektrum světla může obsahovat modré podíly.
Vždy nastavte alespoň 1 m od osvětlených míst - zejména připojovací kabel nesmí být osvětlen.
Vždy povolte dostatečné chlazení a odpojte reflektor pro čištění a zajištění obvodu proti opětovnému zapnutí.
Instalovat pouze na rovné a stabilní plochy.
Používat pouze ve spojení s dostatečně jištěnou instalací 230V~.
Nepoužívejte v prostorách s nebezpečím výbuchu (například v truhlárně, lakovně, apod.).
Nepoužívejte v bezprostřední blízkosti hořlavých materiálů.
Neinstalovat v bezprostřední blízkosti brouzdališť, fontán, rybníků nebo podobných vodních ploch.
Nenořte do vody nebo jiných tekutin.
Neobsluhujte nikdy s mokrýma rukama a nikdy se nedívejte přímo do zdroje světla.
Nikdy nečistěte popraškem vody nebo horkou tlakovou párou. Mohlo by dojít k poškození izolací a těsnění.
Nikdy neopravujte sami. Opravy smějí provádět výlučně výrobce nebo jím pověřené servisní osoby.

ČIŠTĚNÍ

Nečistěte přístroj pod napětím!
Vypněte domovní jistič!
Setřete přístroj navlhčeným hadrem.
Nepoužívejte žádné chemikálie!

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typu: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Teplota barvy: 6500K
- Index barevného podání (Ra / CRI): ⩾80
- Třída energetické účinnosti: A
- Délka kabelu: cca 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x zásuvky max. Celkový výkon 3400W
- Provozní napětí/síťová frekvence: 230V~, 50Hz
- Životnost: 25 000 h
- Úhel vyzařování: 110°

WEEE – POKYNY PRO LIKVIDACI ODPADU

Podle evropských směrnic již nesmějí být použité elektrické a elektronické přístroje odevzdávány do netříděného odpadu. Symbol popelnice na kolečkách upozorňuje na nezbytnost odděleného sběru.
Pomáhejte i Vy při ochraně životního prostředí a postarejte se o to, aby byly tyto přístroje, pokud je již nepoužíváte, odevzdány do systémů odděleného sběru určených pro tyto účely.
SMĚRNICE 2012/19/EU EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY ze dne 04. července 2012 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních.

LED Worklight
Upute za montažu i uporabu

HR

SIGURNOST

Pridržavajte se uputa za uporabu i sačuvajte ih!
Upute za uporabu prosljedite sljedećem vlasniku!
Nije namijenjeno za uporabu od djece!
Oštećenu svjetiljku nemojte puštati u pogon!
Neka popravke izvodi samo ovlašteno stručno osoblje!

Radite na uređaju odvojenom od napona!
Isključite glavni osigurač!
Koristite samo ekvivalentne originalne rezervne dijelove!
Izvor svjetlosti u svjetiljci može zamijeniti samo proizvođač.
Ne gledajte nikada u LED-izvor svjetlosti. Spektar svjetlosti koji se emitira može sadržavati dijelove plavog sprektra.
Uvijek postavite najmanje 1m od osvijetljenih područja - posebno spojni kabel ne smije biti osvijetljen.
Uvijek dopustite dovoljno hlađenja i odspojite reflektor za čišćenje i pričvrstite krug od ponovnog uključivanja.
Montirajte ga samo na glatku i stabilnu površinu.
Koristite ga samo priključeno na električnu mrežu napona od 230V~ koja je dovoljno osigurana.
Nemojte ga uporabiti u prostoriji opasnoj za eksplodiranje (na pr. u stolarskoj radionici, u pogonu za lakiranje ili tome sličnim).
Nemojte ga uporabiti u neposrednoj blizini zapaljivih tvari.
Ne montirajte ga neposredno pored bazena, vodoskoka, jezera ili tome sličnih vodenih površina.
Nemojte ga pustiti u vodu ili u druge tekućine.
Nemojte ga dirati mokrom krpom, nikad nemojte gledati neposredno u izvor svjetlosti.
Za čišćenje ga nikad nemojte poprskati, nemojte uporabiti aparat za čišćenje pod visokim parnim pritiskom, pošto se tako mogu oštetiti izolacije i brtvila.
Napravu nikad nemojte sami popravljati. Popravke smiju isključivo vršiti stručnjaci tvrtke za proizvodnju ili njeni ovlaštenici.

ČIŠĆENJE

Radite na uređaju odvojenom od napona!
Isključite glavni osigurač!
Obrišite vlažnom krpom.
Ne koristite kemikalije!

TEHNIČKI PODACI

Tip: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Temperatura boje: 6500K
- Indeks prikaza boja (Ra / CRI): ⩾80
- Klasa energetske učinkovitosti: A
- Duljina kabela: oko 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x utične utičnice max. Ukupna snaga 3400W
- Pogonski napon/frekvencija mreže: 230V~, 50Hz
- Vijek trajanja: 25 000 h
- Kut zračenja: 110°

WEEE-NAPUTAK O ZBRINJAVANJU

Rabljeni električni ili elektronski uređaji se u skladu s odredbama EU više ne smiju stavljati u nerazvrstani otpad. Simbol kante za otpad na kotačima ukazuje na nužnost odvojenog prikupljanja.
Pomozite i Vi u zaštiti okoliša te se pobrinite da se ovaj uređaj, kad ga više ne budete koristili, preda u za to predviđene sustave za odvojeno prikupljanje otpada.DIREKTIVA 2012/19/EU EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 04. srpanj 2012. o starim električnim i elektronskim uređajima.

LED Worklight
Istruzioni per il montaggio e per l'uso

IT

SICUREZZA

Prestare attenzione alle istruzioni per l'uso e conservarle con cura!
Consegnare le istruzioni per l'uso al proprietario successivo!
Il collegamento deve essere effettuato esclusivamente da parte di personale tecnico autorizzato!
Il prodotto non è stato concepito per l'uso da parte di bambini!
Non mettere in funzione le lampade danneggiate!

Lavorare in condizioni di assenza di tensione!
Disattivare l'impianto di protezione dell'abitazione!
Utilizzare esclusivamente componenti di ricambio originali equipollenti!
La sorgente luminosa nella lampada può essere sostituita solo dal produttore.
Non guardare mai direttamente nella sorgente di luce LED. Lo spettro di luce emesso può contenere percentuali di blu
Sempre installato ad almeno 1 m di distanza dalle aree illuminate - in particolare il cavo di collegamento non deve essere illuminato.
Consentire sempre un raffreddamento sufficiente e scollegare il riflettore per la pulizia e proteggere il circuito dall'accensione.
Si deve utilizzare solo su superfici piane e stabili.
Utilizzare solo in un impianto elettrico con tensione alternata da 230V~ e fusibile. non si deve impiegare in locali a rischio di esplosione (per es. falegnamerie, reparti di verniciatura o simili).
Non si deve impiegare nelle immediate vicinanze di materiale combustibile.
Non disporre nelle immediate vicinanze di piscine, fontane, stagni o simili o in ambienti acquatici simili.
Non si deve immergere in acqua o altri liquidi.
Non si deve impiegare con le mani bagnate e non si deve mai guardare direttamente la fonte di luce.
Non spruzzare mai acqua o altri liquidi sul faretto o non utilizzare mai un apparecchio di pulizia a getto di vapore, si potrebbero danneggiare gli isolatori e le guarnizioni.
Non eseguire mai lavori di riparazione in proprio. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente dal produttore o da un tecnico addetto all'assistenza tecnica.

PULIZIA

Lavorare in condizioni di assenza di tensione!
Disattivare l'impianto di protezione dell'abitazione!
Pulire con un panno umido.
Non utilizzare prodotti chimici!

DATI TECNICI

Tipo: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Temperatura di colore: 6500K
- Indice di resa cromatica (Ra/CRI): ⩾80
- Classe di efficienza energetica: A
- Lunghezza del cavo: circa 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x prese di corrente max. 3400 W di potenza totale
- Tensione di esercizio/frequenza di rete: 230V~, 50Hz
- Durata: 25 000h
- Angolo del fascio luminoso: 110°

AVVERTENZA IN MATERIA DI SMALTIMENTO DEGLI APPARECCHI WEEE

Conformemente a quanto previsto dalle prescrizioni europee, gli apparecchi elettrici ed elettronici dismessi non possono più essere smaltiti unitamente agli altri rifiuti. Il simbolo del contenitore dei rifiuti su ruote richiama l'attenzione sulla necessità di una raccolta differenziata dei rifiuti stessi.
Offrite anche Voi il Vostro contributo alla tutela ambientale, consegnando gli apparecchi dismessi ai sistemi appositamente previsti ai fini della raccolta differenziata dei rifiuti.
DIRETTIVA 2012/19/EU DEL PARLAMENTO E DEL CONSIGLIO EUROPEI del 04 luglio 2012 in materia di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

LED Worklight
Montaj ve kullanım talimatı

TR

GÜVENLİK

Kullanım talimatını dikkate alın ve saklayın!
Kullanım talimatını sonraki sahiplere veriniz!
Çocukların kullanımı için uygun değildir!
Hasarlı lambayı işletime almayın!
Onarım işleri yalnızca yetkili uzman personel tarafında yapılmalıdır!

Gerilimsiz şekilde çalışın!
Ev sigortasını kapatın!
Yalnızca eşdeğerli orijinal yedek parçalar kullanın!
Lambadaki ışık kaynağı sadece üretici tarafından değiştirilebilir.
Asla LED ışık kaynağına doğrudan bakmayın. Yayılan ışık spektrumu mavi paylar da içerebilir.
Her zaman aydınlatılmış alanlardan en az 1 metre uzakta özellikle bağlantı kablosu aydınlatılmamalıdır.
Her zaman yeterli soğumaya bırakın ve temizlik için spotu sökün ve devreyi tekrar açılmaya karşı emniyete alın.
Yalnızca düz ve sağlam zeminler üstüne monte ediniz.
Yalnızca yeterli sigortaya sahip 230V~ tesisatıyla birlikte kullanınız.
Patlama riskinin olduğu ortamlarda (örn. marangozhane, boyahane vb.) kullanmayınız.
Yanıcı malzemelerin hemen yakınında kullanmayınız.
Çocuk havuzları, fıskiyeler, göletler veya benzeri su kaynaklarının doğrudan yakınına monte etmeyiniz.
Su ya da başka sıvılar içine daldırmayınız.
Islak ellerle kullanmayınız ve asla doğrudan ışık kaynağına bakmayınız.
Asla temizlemek için üstüne su püskürtmeyiniz veya tazyikli yıkama makinesi kullanmayınız, bu sırada izolasyonlar ve contalar zarar görebilir.
Asla kendiniz tamir etmeyiniz. Onarım işlemleri yalnızca üretici veya onun servis görevlileri tarafından gerçekleştirilebilir.

TEMİZLENMESİ

Gerilimsiz şekilde çalışın!
Ev sigortasını kapatın!
Nemli bez ile silin.
Kimyasal madde kullanmayın!

TEKNİK BİLGİLER

Model: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Renk sıcaklığı: 6500K
- Renk oluşturma indeksi (Ra / CRI): ⩾80
- Enerji verimliliği sınıfı: A
- Kablo uzunluğu: yaklaşık 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2 adet soket çıkışı maks. 3400W toplam güç
- İşletme gerilimi/Şebeke frekansı: 230V~, 50Hz
- Ömrü: 25 000 sa
- Yayım açısı: 110°

WEEE TASFIYE UYARISI

Kullanılmış elektrik ve elektronik cihazların Avrupa Yönergeleri uyarınca bundan böyle ayıklanmamış çöplere atılması yasaktır. Tekerlek üzerindeki çöp bidonu sembolü, ayrı toplanması gerekliliğine dikkat çekmektedir.
Lütfen siz de çevre korumaya, artık kullanmadığınız bu cihazları ayrı toplama yerlerindeki öngörülen sistemlere atarak katkıda bulununuz.
Elektrik ve Elektronik Eski Cihazlarla İlgili 04 Temmuz 2012 tarihli AVRUPA PARLAMENTOSU VE KURULUNUN 2012/19/EU YÖNERGESİ.

LED Worklight
Navodila za montažo in uporabo

SI

VARNOST

Upoštevajte navodila za uporabo in jih dobro shranite!
Navodila za uporabo dajte naslednjemu lastniku izdelka!
Priključek sme izvesti samo pooblaščeni strokovnjak!
Izdelek ni primeren za otroke!
Popravila na izdelku lahko izvaja le pooblaščeno strokovno osebje!

Delajte brez napetosti!
Izklopite glavno varovalko!
Uporabljajte samo ekvivalentne originalne nadomestne dele!
Svetlobni vir v žarnici lahko nadomesti proizvajalec.
Nikoli ne glejte neposredno v LED vir svetlobe. Svetlobni spekter lahko vsebuje del modre barve.
Vedno nastavite najmanj 1m od osvetljenih območij - še posebej priključni kabel ne sme biti osvetljen.
Vedno pustite zadostno hlajenje in odklopite žaromet za čiščenje in zavarovajte krog pred ponovno vključitvijo.
Uporabljajte samo na ravnih in stabilnih površinah.
Priključite samo na primerno 230V~- varnostno vtičnico
Ne uporabljajte v prostorih, kjer je tveganje eksplozije (npr. mizarska delavnica, lakirnica ali podobno).
Ne uporabljajte v neposredni bližini gorljivih materialov.
Nikoli ne postavljajte v neposredni bližini bazenčkov, fontanami, ribnikov ali podobnimi vodotoki.
Ne potapljajte v vodo ali v druge tekočine.
Ne uporabljajte z mokrimi rokami in nikoli ne glejte neposredno v žarek.
Pri čiščenju nikoli ne poškropite ali uporabite čistilca na paro, pri tem se lahko poškodujejo izolacije in tesnila.
Nnikoli ne popravljajte samostojno. Popravila se lahko izvajajo samo s strani proizvajalca ali pooblaščenega serviserja.

ČIŠČENJE

Delajte brez napetosti!
Izklopite glavno varovalko!
Obrišite z vlažno krpo.
Ne uporabljajte kemikalij!

TEHNIČNI PODATKI

Tip: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Barvna temperatura: 6500K
- Indeks barvnega upodabljanja (Ra / CRI): ⩾80
- Razred energijske učinkovitosti: A
- Dolžina kabla: približno 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x vtičnice vtičnice max. Skupna moč 3400 W
- Obratovalna napetost/omrežna frekvenca: 230V~, 50Hz
- Življenjska doba: 25 000h
- Uhol vyžarovania: 110°

WEEE-NAVODILA ZA RAVNANJE Z ODPADNO ELEKTRIČNO IN ELEKTRONSKO OPREMO

V skladu s predpisom Evropske Unije, odpadne električne in elektronske opreme ne smemo odlagati med nesortirane odpadke. Simbol smetnjaka na kolesih prikazuje nujnost ločenega zbiranja odpadkov.
Pomagajte tudi vi varovati okolje in poskrbite, da boste naprave, ki jih ne potrebujete več, odložili na za to predvidene sisteme ločevanja odpadkov.
DIREKTIVA 2012/19/EU EVROPSKEGAPARLAMENTA IN EVROPSKEGA SVETA z dne 04. 7. 2012 o odpadni električni in elektronski opremi.

LED Worklight
Instrucciones de montaje y uso

HU

BIZTONSÁG

A használati utasítást vegye figyelembe és őrizze meg!
A használati utasítást adja tovább a következő tulajdonosnak!
A csatlakoztatást csak felhatalmazott szakértő személyzet végezze!
Nem arra készült, hogy gyerekek használják!
Csak illetékes szakember végezhet javításokat!

Feszültségmentes állapotban dolgozzon!
Kapcsolja ki a házbiztosítékot!
Csak egyenértékű, eredeti pótalkatrészeket használjon!
A lámpa fényforrása csak a gyártó által cserélhető.
Soha ne nézzen közvetlenül a LED- fényforrásba. A kiterjesztett fényspektrum kék részeket tartalmazhat.
Mindig legalább 1 méter távolságra legyenek a megvilágított területektől - különösen az összekötő kábelt nem szabad megvilágítani.
Mindig hagyjon elegendő hűtést és húzza ki a reflektorfényt a tisztításhoz, és biztosítsa az áramkört, hogy újra be legyen kapcsolva.
Csak sima és stabil felületre szerelje fel.
Csak megfelelően biztosított 230V~ hálózati feszültségre csatlakoztatva használja.
Ne használja robbanásveszélyes helyiségekben (pl. asztalos üzem, lakkozó üzem vagy hasonlók).
Ne használja gyúlékony anyagok közvetlen közelében.
Ne szerelje fel lubickoló medence, szökőkút, tó vagy hasonló vízfelület közvetlen közelében.
Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
Ne kezelje vizes kézzel, és soha ne nézzen közvetlenül a fényforrásba.
Tisztításhoz soha ne spriccelje le, és ne használjon gőzborotvát, mivel így a szigetelések és tömítések megsérülhetnek.
Soha ne javítsa saját maga a készüléket. A javításokat kizárólag a gyártó cég szakemberei vagy annak megbízottjai végezhetik.

TISZTÍTÁS

Feszültségmentes állapotban dolgozzon!
Kapcsolja ki a házbiztosítékot!
!Nedves ruhával törölje le.
Ne használjon vegyszereket!

MŰSZAKI ADATOK

Tipus: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Színhőmérséklet: 6500K
- Színvisszaadási index (Ra / CRI): ⩾80
- Energiahatékonysági osztály: A
- Kábelhossz: kb. 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x csatlakozóaljzat max. 3400W teljes teljesítmény
- Üzemfeszültség/ Hálózati frekvencia: 230V~, 50Hz
- Élettartam: 25 000 óra
- Sugárzási szög: 110°

WEEE MEGSEMMISÍTÉSI ÚTMUTATÁS

Az elhasznált elektromos és elektronikus készülékeket az európai előírások szerint már nem szabad az osztályozatlan hulladékhoz tenni. A kerekeken elhelyezett hulladéktartály szimbóluma a szelektív gyűjtés szükségességére utal. Ön is segítse a környezetvédelmet és gondoskodjon arról, hogy ezeket a készülékeket, ha többé már nem használja, a szelektív gyűjtés erre tervezett rendszereibe teszi.
AZ EUROPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2012 július 04-én kelt 2012/19/EU IRÁNYELVE a használt elektromos és elektronikus készülékekről.

LED Worklight
Montaaži- ja kasutusjuhend

EE

OHUTUSNÕUDED

Järgige kasutusjuhendit ja hoidke see alles!
Andke kasutusjuhend edasi järgmistele kasutajatele!
Ei ole mõeldud kasutamiseks lastele!
Kahjustada saanud valgustit ei tohi kasutada!
Remonti tohib teha ainult selleks volitatud oskuspersonal!

Lülitage töö ajaks elekter välja!
Lülitage välja maja kaitsmed!
Kasutage vaid sobivaid originaal-varuosi!
Lampi valgusallikat võib asendada tootja.
Ärge vaadake kunagi LED valgusallikasse. Kiirguva valguse spekter võib sisaldada sinist valgust.
Seadke alati valgustatud piirkondadest vähemalt 1m kaugusel - eriti ühenduskaabel ei tohi olla valgustatud.
Alati lubage piisav jahutus ja lahutage puhverventiil puhastamiseks ja veenduge, et vool oleks uuesti sisse lülitatud.
Paigaldage ainult tasastele ja stabiilsetele pindadele.
Kasutage ainult ühenduses piisavalt turvatud 230V~ elektriinstallatsiooniga.
Ärge kasutage plahvatusohtlikes ruumides (näit. puutöökoda, värvitöökoda või sarnased).
Ärge kasutage süttimisohtlike materjalide läheduses.
Ärge paigaldage basseinide, purskkaevude, tiikide või sarnaste veekogude vahetusse lähedusse.
Ärge pange vette ega sarnastesse vedelikesse.
Ärge puudutage märgade kätega ega vaadake kunagi otse valgusallika keskmesse.
Ärge kasutage mitte kunagi puhastamiseks voolavat vette ega peske survepesuriga, seejuures võivad isolatsioon ja tihendid kahjustada saada.
Ärge üritage mitte kunagi ise remontida. Remonditöid tohib teostada eranditult tootjatehas või selle poolt volitatud teenindusasutus.

PUHASTAMINE

Lülitage töö ajaks elekter välja!
Lülitage välja maja kaitsmed!
Puhastage niiske lapiga!
Ärge kasutage kemikaale!

TEHNILISED ANDMED

Tüüp: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Värvitemperatuur: 6500K
- Värviedastusindeks (Ra / CRI): ⩾80
- Energiatõhususe klass: A
- Kaabli pikkus: ca 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x pistikupesad maks. 3400W koguvõimsus
- Tööpinge/vooluvõrgu sagedus: 230V~, 50Hz
- Eluaeg: 25 000 h
- Kiirgusnurk: 110°

ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE JÄÄTMEID KÄSITLEVA DIREKTIIVI (WEEE) KOHANE JÄÄTMEKÄITLUSINFO

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid ei ole enam lubatud euroopa õigusaktide kohaselt viia sorteerimata prügi hulka. Ratastel prügikonteineri sümbol juhib teie tähelepanu asjaolule, et seade on vaja lahuskoguda.
Aidake ka teie loodust kaitsta ja kandke selle eest hoolt, et see seade antaks pärast selle kasutamisaja lõppu selleks ettenähtud jäätmete lahuskogumispunkti. EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU 04. juuli 2012. a DIREKTIIV 2012/19/EU elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta.

LED Worklight
Monterings- och bruksanvisning

SE

SÄKERHET

Läs och spara bruksanvisningen.
Låt bruksanvisningen följa med produkten om denna övertas av annan ägare.
Anslutning får endast utföras av utbildad fackman.
Får inte användas av barn.
Reparationer får enbart utföras av auktoriserad fackpersonal!

Arbetet ska utföras spänningsfritt.
Koppla från huvudströmmen.
Använd endast reservdelar som överensstämmer med originalet.
Ljuskällan i lampan kan endast bytas ut av tillverkaren.
Titta aldrig direkt i LED ljuset. Det utsända ljusspektrumet kan innehålla andelar av blått.
Ställ alltid upp minst 1 meter från belysta områden - Speciellt måste anslutningskabeln inte vara upplyst.
Tillåt alltid tillräckligt med kylning och koppla bort strålkastaren för rengöring och säkra kretsen mot att den slås på igen.
Får endast monteras på plana och stabila ytor.
Får endast användas med en tillräckligt säkrad 230V~-installation.
Får inte användas i utrymmen med explosionsrisk (t.ex. i snickeri, lackeringsverkstad eller liknande).
Får inte användas i omedelbar närhet av brännbart material.
Får inte monteras i omedelbar närhet av bassänger, springbrunnar, dammar eller liknande vattendrag.
Får inte doppas i vatten eller andra vätskor.
Får inte användas med våta händer. Titta aldrig direkt in i ljuset.
Får vid rengöring aldrig sprutas av eller tvättas med högtryckstvätt, då isoleringar och packningar kan bli skadade.
Får aldrig själv repareras. Reparationer får endast utföras av tillverkaren eller dennes servicepersonal.

RENGÖRING

Arbetet ska utföras spänningsfritt.
Koppla från huvudströmmen.
Torka av med en fuktig trasa.
Använd inte kemikalier vid rengöringen.

TEKNISKA DATA

Typ: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Färgtemperatur: 6500K
- Färgåtergivningsindex (Ra / CRI): ⩾80
- Energieffektivitetsklass: A
- Kabellängd: ca 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x uttag max. 3400W total effekt
- Driftspänning/nätfrekvens: 230V~, 50Hz
- Livslängd: 25 000h
- Ljusstrålens vinkel: 110°

WEEE-AVFALLSHANTERINGSANVISNINGAR

Begagnad elektrisk el- och elektronikutrustning får enligt europeiska regler inte längre läggas bland osorterat avfall. Symbolen med avfallstunnan på hjul anger att produkten skall källsorteras.
Hjälp till att skydda miljön genom lämna denna apparat till rätt avfallssystem inom ramen för källsorteringen.
DET EUROPEISKA PARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV från den 04 juli 2012 beträffande uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning.

LED Worklight
Monterings- og bruksanvisning

NO

SIKKERHET

Les og oppbevar bruksanvisningen!
Gi bruksanvisningen videre til evt. neste eier!
Tilkobling skal foretas av autoriserte fagpersonale!
Ikke bestemt for barns bruk!
Reparasjoner må kun utføres av autorisert fagpersonell!

Stans spenningstilførselen!
Slå av hussikringen!
Uporabljajte samo ekvivalentne originalne nadomestne dele!
Lyskilden i lampen kan kun erstattes av produsenten.
Se aldri rett på LED lyskilden. Lysspekteret som stråles ut kan inneholde spor av blått
Sett alltid opp minst 1 m fra belyste områder -
spesielt tilkoblingskabelen må ikke være opplyst.
Tillat alltid tilstrekkelig kjøling og koble fra spotlights for rengjøring og sikre at kretsen ikke slås på igjen.
Skal kun benyttes på jevne og stabile flater.
Skal kun anvendes i forbindelse med en tilstrekkelig sikret 230V~-installasjon.
Skal ikke benyttes i rom med eksplosjonsrisiko (f.eks. snekkerverksted, lakkeringsrom eller lignende).
Skal ikke benyttes i umiddelbar nærhet av brennbart materiale.
Skal ikke plasseres i umiddelbar nærhet av bassenger, fontener, dammer eller lignende farvann.
Skal ikke dyppes i vann eller andre væsker.
Skal ikke behandles med fuktige hender, og du skal aldri se direkte mot lyskilden.
Skal aldri rengjøres med hjelp av spyling eller trykkrengjøring, fordi isoleringene og pakningene kan bli skadet.
Foreta aldri reparasjoner selv. Reparasjoner kan utelukkende foretas av produsenten eller servicefolk som denne gir et slikt oppdrag.

RENGJØRING

Stans spenningstilførselen!
Slå av hussikringen!
Tørk av med fuktig klut.
Ikke bruk kjemikalier!

TEKNISKE DATA

Type: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Fargetemperatur: 6500K
- Fargegjengivelsesindeks (Ra / CRI): >80
- Energieffektivitetsklasse: A
- Kabellengde: ca. 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x stikkontakter maks. 3400W total effekt
- Driftsspenning/nettfrekvens: 230V~, 50Hz
- Funksjonstid: 25 000 h
- Strålingsvinkel: 110°

WEEE-RÅD OM AVFALLSHÅNDTERING

I henhold til europeiske direktiver må brukte elektriske og elektroniske apparater må ikke lenger kastes sammen med usortert avfall. Symbolet avfallsbøtten på hjul betyr at apparatet må leveres til godkjent miljøstasjon.
Vi ber om at også De tar vare på miljøet ved å sørge for at slike apparater leveres til godkjent miljøstasjon når apparatet ikke brukes lenger.
EUROPAPARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV
2012/19/EU av 04. juli 2012 for utbrukte elektriske og elektroniske apparater.

LED Worklight
Návod na montáž a použitie

SK

BEZPEČNOSŤ

Návod na použitie si prečítajte a uschovajte!
Návod na použitie dajte ďalšiemu užívateľovi svietidla!
Svietidlo nie je vhodné na používanie deťmi!
Poškodené svietidlo neuvádzajte do prevádzky!
Prípoj smie byť vykonaný iba autorizovaným odborným personálom!

Práce vykonávajte po odpojení svietidla od napätia!
Vypnite poistku domu!
Používajte iba originálne náhradné časti!
Svetelný zdroj v lampičke môže výrobca nahradiť len.
Nikdy sa nepozerajte priamo do svetelného zdroja LED. Vysielané svetelné spektrum môže obsahovať modré časti.
Vždy nastavte minimálne 1 m od osvetlených plôch -
najmä pripojovací kábel nesmie byť osvetlený.
Vždy nechajte dostatočné chladenie a odpojte reflektor na čistenie a zaistenie obvodu proti opätovnému zapnutiu.
Upevnite len na rovné a stabilné plochy.
Zapojte len do dostatočne zabezpečenej 230V~ inštalácie.
Nepoužívajte v miestnostiach s rizikom vzniku explózie (napr. stolárstvo, lakovňa alebo podobné prevádzky).
Nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti horľavých materiálov.
Neupevňujte v bezprostrednej blízkosti detských bazénov, fontán, rybníkov alebo podobných vodstiev.
Neponárajte do vody ani do iných tekutín.
Neobsluhujte mokrými rukami a nikdy sa nepozerajte priamo do svetelného zdroja.
Za účelom čistenia nikdy nekropte vodou, ani nepoužite parný tlakový čistič, pritom by sa mohla poškodiť izolácia a tesnenia.
Nikdy vlastnoručne neopravujte. Opravy smie vykonávať výlučne výrobca alebo ním poverený servis.

ČISTENIE

Práce vykonávajte po odpojení svietidla od napätia!
Vypnite poistku domu!
Otrite vlhkou handričkou.
Nepoužívajte žiadne chemikálie!

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Teplota farby: 6500K
- Index podania farieb (Ra / CRI): >80
- Trieda energetickej účinnosti: A
- Dĺžka kábla: cca 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x zásuvky max. Celkový výkon 3400 W
- Prevádzkové napätie/sieťová frekvencia: 230V~, 50Hz
- Životnosť: 25 000h
- Uhol vyžarovania: 110°

UPOZORNENIE WEEE K LIKVIDÁCII

Použité elektrické a elektronické zariadenia sa podľa európskych predpisov už nesmú dávať do netriedeného odpadu. Symbol kontajnera na odpadky na kolieskach poukazuje na nutnosť triedeného zberu.
Pomôžte aj Vy pri ochrane životného prostredia a zabezpečte, aby ste tieto prístroje, keď ich už nepoužívate, dali do pre ne určených systémov triedeného zberu odpadu.
SMERNICA 2012/19/EU EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY z 04. júl 2012 o starých elektrických a elektronických zariadeniach.

LED Worklight
Instrukcja montażu i użytkowania

PL

BEZPIECZEŃSTWO

Zachować instrukcję użytkowania i przestrzegać jej zaleceń!
Instrukcję obsługi przekazać następnemu użytkownikowi!
Nie do użytku przez dzieci!
Nie wolno użytkować uszkodzonej oprawy!
As reparações apenas devem ser levadas a cabo por pessoal especializado!

Wszystkie prace wykonywać przy odłączonym zasilaniu!
Wyłączyć bezpieczniki domowe!
Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne!
Źródło światła w lampie może wymienić tylko producent.
Nigdy nie patrzeć bezpośrednio w źródło światła LED. Wysłane spektrum światła może zawierać trochę niebieskiego zabarwienia.
Zawsze ustawiaj co najmniej 1 metr od oświetlonych obszarów -
w szczególności kabel łączący nie może się świecić.
Zawsze należy zapewnić wystarczające chłodzenie i odłączyć reflektor w celu czyszczenia i zabezpieczyć obwód przed ponownym włączeniem.
Nontować na płaskich i stabilnych powierzchniach.
Stosować tylko w połączeniu z wystarczająco zabezpieczoną instalacją 230V ~.
Nie używać w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem (np. w stolarniach, lakierniach itp.).
Nie używać bezpośrednio w pobliżu materiałów palnych.
Nie umieszczać w bezpośrednim sąsiedztwie brodzików, fontann, stawów lub Innych wód powierzchniowych.
Nie zanurzać w wodzie lub innych płynach.
Nie obsługiwać mokrymi rękami i nigdy nie patrzeć bezpośrednio na źródło światła.
Nigdy nie czyścić natryskowo ani za pomocą ciśnieniowej myjki parowej, ponieważ może to uszkodzić izolację i uszczelki.
Nigdy nie naprawiać reflektora samodzielnie. Do napraw uprawniony jest wyłącznie producent lub autoryzowany przez niego personel serwisowy.

CZYSZCZENIE

Wszystkie prace wykonywać przy odłączonym zasilaniu!
Wyłączyć bezpieczniki domowe!
Wyłączyć bezpieczniki domowe lub wyciągnąć wtyczkę sieciową!
Przetrzeć wilgotną ścierką. Nie stosować żadnych chemikaliów!

DANE TECHNICZNE

Typ: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Temperatura barwowa: 6500K
- Wskaźnik oddawania barw (Ra/CRI): >80
- Klasa efektywności energetycznej: A
- Długość kabla: około 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x gniazdka max. Całkowita moc 3400 W
- Napięcie i częstotliwość sieci: 230V~, 50Hz
- Żywotność: 25 000 h
- Kąt świecenia: 110°

WEEE-WSKAZÓWKI USUWANIA

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne zgodnie z przepisami europejskimi nie można usuwać wraz z innymi odpadami. Symbol pojemnika na śmieci na kółkach wskazuje na konieczność oddzielnego składowania.
Mogą mieć Państwo również swój wkład w ochronę środowiska oddając nieużywane już urządzenia do przewidzianych do tego celu miejsc sortowania.
DYREKTWWA 2012/19/EU PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 04.07.2012 w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego.

LED Worklight
Uppsetningar- og notkunarleiðbeiningar

IS

ÖRYGGI

Fylgið notkunarleiðbeiningum og geymið þær!
Afhenda skal næsta eiganda notkunarleiðbeiningarnar!
Ekki ætlað til notkunar af börnum!
Ekki taka skaddað ljós í notkun!

Tryggið að þið vinnið í spennulausu umhverfi!
Slökkva á öryggiskerfi hússins!
Aðeins má nota jafngilda varhluti frá sama framleiðanda!
Ljósgjafinn í lampanum má aðeins skipta af framleiðanda.
Horfið aldrei beint í LED-peruna. Ljósrófið sem sent er út getur innihaldið bláan lit. Ljósrófið sem sent er út getur innihaldið bláan lit.
Setjið alltaf upp að minnsta kosti 1m frá ljósum svæðum -
sérstaklega má ekki slökkva á tengiklefanum.
Alltaf skal leyfa nægjanlega kælingu og aftengja sviðsljósið til að hreinsa og tryggja að hringrásin sé ekki tekin á aftur.
Má eingöngu staðsetja á jöfnu og stöðugu undirlagi.
Skal einungis nota með nægilega öruggum 230V~-búnaði.
Má ekki nota í rýmum þar sem sprengihætta er til staðar (t.d. á smiðaverkstæðum, málningarverkstæðum eða svipuðum stöðum).
Má ekki nota í mikilli nálægð við brennanlegt efni.
Má ekki vera í mikilli nálægð við barnalaug, gosbrunn, tjörn eða svipað vatnssvæði.
Má ekki fara ofan í vatn eða annan vökva.
Á ekki að snerta með blautum höndum og aldrei má horfa beint í ljósið.
Á að hreinsa án þess að úða á það eða nota gufuþrýstitæki því þá getur einangrun eða þétting skemmst.
Máttu aldrei gera við sjálf(ur). Einungis framleiðandinn eða þjónustuaðilar hans mega gera við búnaðinn.

HREINSUN

Tryggið að þið vinnið í spennulausu umhverfi!
Slökkva á öryggiskerfi hússins!
Þurrkið af með rökum klúti.
Ekki nota kemísk hreinsiefni!

TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

Gerðinni: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Litahiti: 6500K
- Litur flutningsvísitala (Ra / CRI): >80
- Orkunýtniflokkur: A
- Cable lengd: u.þ.b. 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x innstungur 3400W heildarafl
- Rekstrarspenna/tíðni: 230V~, 50Hz
- Líftími: 25 000 klst
- Geislunarvinkill: 110°

WEEE-RÁÐLEGGINGAR UM FÖRGUN

Notuð rafmagns- og rafeindastýrð tæki má, samkvæmt evrópskum reglum, ekki lengur setja í óflokkaðan úrgang. Táknið fyrir ruslatunnu á hjólum vísar til mikilvægi aðskildar söfnunar.
Hjálpið til við að vernda umhverfið og sjáið til þess að þetta tæki, þegar ekki skal nota það lengur, fara í fyrirséð kerfi aðskildar söfnunar.
ÍÐMIÐUNARREGLA 2002/96 EG EVRÓPSKA ÞINGSINS OG RÁÐSINS frá 04. júlí 2012 um rafmagns- og rafeindatæki og búnað.

LED Worklight
Montage- og brugsanvisning

DK

SIKKERHED

Overhold og opbevar brugsanvisningen!
Giv brugsanvisningen videre til en senere ejer!
Tilsluningen må kun udføres af autoriseret fagpersonale!
Ikke beregnet til at blive brugt af børn!
En beskadiget lampe må ikke tages i brug!

Arbejd spændingsfrit!
Slå husets sikring fra!
Benyt altid kun tilsvarende originale reservedele!
Lyskilden i lampen kan kun udskiftes af producenten.
Se aldrig direkte ind i en LED lyskilde. Det udsendte lysspektrum kan indeholde blå andele.
Opsæt altid mindst 1 m væk fra belyste områder -
især forbindelseskablet må ikke belyse.
Tillad altid tilstrækkelig afkøling og afbryd projektørlyset til rengøring, og sørg for, at kredsløbet ikke tændes igen.
Må kun anbringes på jævne og stabile flader.
Bruges kun i forbindelse med en tilstrækkelig sikret 230V~-installation.
Må ikke bruges i rum med eksplosionsfare (f.eks. tømrerværksted, lakerings-værksted eller lignende).
Bruges ikke i umiddelbar nærhed af brandbart materiale.
Anbringes ikke i umiddelbar nærhed af soppebassiner, springvande, damme eller lignende vand.
Dyppes ikke i vand eller andre væsker.
Betjenes ikke med våde hænder og man må aldrig se direkte ind i lyskilden.
Må aldrig spules under rengøringen eller renses med damptryk, da dette kan ødelægge isoleringer og tætninger.
Må aldrig repareres af lægmænd. Reparationer må udelukkende udføres af producenten eller dennes servicepartnere.

RENGØRING

Arbejd spændingsfrit!
Slå husets sikring fra!
Aftør betræk med en fugtig klud.
Brug ingen kemikalier!

TEKNISKE DATA

Type: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Farvetemperatur: 6500K
- Farvegengivelsesindeks (Ra / CRI): >80
- Energieffektivitetsklasse: A
- Kabellængde: ca. 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x stikkontakter max. 3400W total effekt
- Driftsspænding/netfrekvens: 230V~, 50Hz
- Levetid: 25 000h
- Strålevinkel: 110°

WEEE-HENVISNING OM BORTSKAFFELSE

Brugte el- og elektronikapparater må i henhold til de europæiske bestemmelser ikke længere tilføres det usorterede affald. Symbolet med en skraldespand på hjul gør opmærksom på, at det er nødvendigt med en separat indsamling.
Hjælp med til at beskytte miljøet og sørg, for, at dette apparat tilføres de hertil beregnede systemer for separat indsamling, når det ikke længere skal bruges.
DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPÆISKE PARLAMENT OG RÅD fra 04. juli 2012 om brugte el- og elektronikapparater.

LED Worklight
Asennus- ja käyttöopas

FI

TURVALLISUUS

Noudata käyttöoppaan ohjeita ja säilytä käyttöopas!
Käyttöopas tulee luovuttaa myös seuraavalle omistajalle!
Laitetta ei ole tarkoitettu lasten käytettäväksi!
Vaurioitunutta valaisinta ei saa ottaa käyttöön!
Liitännän saa suorittaa ainoastaan valtuutettu ammattilainen!

Työskentele ainoastaan virran ollessa pois kytkettynä!
Kytke ryhmän sulake pois toiminnasta!
Käyttää saa ainoastaan laadultaan samanveroisia alkuperäisvaraosia!
Valmistaja voi korvata lampun valonlähteen.
Älä koskaan katso suoraan led-lamppuun. Näkyvän valon spektri saattaa sisältää sinistä valoa.
Aseta aina vähintään 1 m etäisyydelle valaistusta alueesta -
etenkin liitäntäkaapelia ei saa valaista.
Jätä aina riittävä jäähdytys ja irrota valokeilan puhdistusta varten ja varmista, että virtapiiri ei ole kytkettynä päälle.
Aseta vain tasaiselle ja tukevalle pinnalle.
Käytä vain turvatussa 230V~ n sähköverkossa.
Ei saa käyttää tiloissa, joissa on räjähdysvaara (esim. puusepänverstas tai maalaamo).
Ei saa käyttää helposti syttyvien materiaalien välittömässä läheisyydessä.
Ei saa asettaa kahluualtaiden, suihkulähteiden tai vesistöjen välittömään läheisyyteen.
Ei saa upottaa veteen tai muihin nesteisiin.
Ei saa koskettaa märillä käsillä eikä lamppuun saa katsoa suoraan.
Älä puhdista tuotetta suihkuttamalla tai käytä puhdistukseen painepesuria, sillä eristeet tai tiivisteet saattavat vaurioitua.
Älä yritä itse korjata tuotetta. Korjaukset saa suorittaa ainoastaan valmistaja tai valmistajan valtuuttamat ammattihenkilöt.

PUHDISTUS

Työskentele ainoastaan virran ollessa pois kytkettynä!
Kytke ryhmän sulake pois toiminnasta!
Pyyhi kostealla liinalla.
Älä käytä kemikaaleja!

TEKNISET TIEDOT

Tyyppi: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Värilämpötila: 6500K
- Värintoistoindeksi (Ra / CRI): ≥80
- Energiatehokkuusluokka: A
- Kaapelin pituus: n. 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x pistorasia max. 3400W: n kokonaisteho
- Käyttöjännite/verkkotaajuus: 230V~, 50Hz
- Käyttöikä: 25 000 h
- Säteilykulma: 110°

SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKALAITEROMUN HÄVITTÄMISOHJEET

Käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa Euroopan unionin määräysten mukaan enää hävittää lajittelemattomien jätteiden mukana. Pyörissä oleva jätetynnyrin merkki osoittaa lajittelun välttämättömyyden.
Suojele ympäristöä ja huolehdi siitä, että käytöstä poistetut laitteet lajitellaan hävitettäviksi oikein.
Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskeva 04. heinäkuu 2012 annettu EUROOPAN PARLAMENTIN JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTON DIREKTIIVI 2012/19/EU.

LED Worklight
Montāžas un lietošanas instrukcija

LV

DROŠĪBA

Ievērojiet lietošanas instrukcijas norādījumus un rūpīgi uzglabājiet instrukciju!
Nododot ierīci citam lietotājam, nododiet arī lietošanas instrukciju!
Ierīce nav paredzēta, lai to lietotu bērni!
Gadījumā, ja konstatējat, ka lampa ir bojāta, nekādā gadījumā neekspluatējiet lampu.
Remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvarots speciālists!

Pirms jebkādu darbu veikšanas atslēgt sprieguma avotus!
Izslēgt galveno drošinātāju mājā!
Izmantot tikai līdzvērtīgas oriģinālās rezerves daļas!
Šviestuvo šviesos šaltinį gali pakeisti tik gamintojas.
Nekad nemeklējiet tieši LED gaismas avotu. Izstarotā gaismas spektrā var būt zilas sastāvdaļas.
Vienmēr uzstādīt vismaz 1m attālumā no apgaismotās teritorijas - jo īpaši savienojošais kabelis nedrīkst būt apgaismots.
Vienmēr ļaujiet pietiekami dzesēt un atvienojiet staru gaismu tīrīšanai un nostiprināt
ķēdi no jauna ieslēgšanas.
Uzstādiet tikai uz līdzenas un stabilas virsmas.
Izmantojiet tikai kopā ar pietiekami drošu 230 V ~ instalāciju.
Nelietot telpās, kur pastāv eksplozijas risks (piemēram, galdniecība, krāsu veikals vai tamlīdzīgi izstrādājumi).
Nelietot tuvu uzliesmojošam materiālam.
Nenovietojiet tuvu baseiniem, strūklakām, dīķiem vai līdzīgiem ūdeņiem.
Neinžerēt ūdenī vai citos šķidrumos.
Neizmantojiet ar mitrām rokām.
Nekad nespiediet tīrīšanai vai tvaika spiediena mazgāšanai, jo tas var sabojāt izolāciju un bīves.
Nekad labojiet sevi. Remontu var veikt tikai ražotājs vai viņa servisa pārstāvis.

TĪRĪŠANA

Pirms jebkādu darbu veikšanas atslēgt sprieguma avotus!
Izslēgt galveno drošinātāju mājā!
Noslaucīt ar mitru drānu.
Neizmantot ķīmiskas vielas!

TEHNISKIE DATI

Tips: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Krāsu temperatūra: 6500K
- Krāsu atveidošanas indekss (Ra / CRI): >80
- Energoefektivitātes klase: A
- Kabelio ilgis: maždaug 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x kontaktligzdas maks. 3400 W kopējā jauda
- Darba spriegums / tīkla frekvence: 230V~, 50Hz
- Kalpošanas laiks: 25 000st.
- Apstarošanas leņķis 110°

WEEE - NORĀDĪJUMS UTILIZĀCIJAI

Saskaņā ar Eiropas Savienības prasībām elektriskās un elektroniskās ierīces vairs nedrīkst utilizēt kopā ar nešķirotiem atkritumiem. Simbols ar atkritumu konteineri uz ratiem norāda uz atsevišķas utilizācijas nepieciešamību.
Piedalieties arī Jūs apkārtējās vides aizsardzībā un parūpējieties par to, lai šī ierīce, ja Jūs to vairs neizmantojat, būtu pienācīgi utilizēta ar tam paredzēto atkritumu šķirošanas sistēmu palīdzību.
EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA
2012/19/EU no 2003. gada 04. jūlijs 2012 par nolietotām elektriskajām un elektroniskajām ierīcēm.

LED Worklight
Montage - en gebruiksinstructies

NL

VEILIGHEID

Neem de gebruiksaanwijzing in acht en bewaar hem!
Geef de gebruiksaanwijzing aan een latere eigenaar door!
Niet bedoeld voor het gebruik door kinderen!
Stel een beschadigde armatuur niet in gebruik!
Reparaties mogen alleen door bevoegd en deskundig personeel worden uitgevoerd!

Werk spanningsvrij!
Schakel de huiszekering uit!
Gebruik uitsluitend gelijkwaardige originele vervangingsonderdelen!
De lichtbron in de lamp kan alleen worden vervangen door de fabrikant.
Nooit direct in de LED lichtbron kijken. Het uitgestraalde lichtspectrum kan een hoeveelheid blauw bevatten.
Plaats altijd op minstens 1 meter afstand van verlichte gebieden - vooral de verbindingskabel mag niet worden verlicht.
Laat altijd voldoende koeling toe en ontkoppel de schijnwerper voor reiniging en beveilig het circuit tegen opnieuw inschakelen.
Alleen op vlakke en stabiele oppervlakken aanbrengen.
Alleen in verbinding met een toereikend beveiligde 230V~-installatie gebruiken.
Niet in ruimtes met explosiegevaar gebruiken (b. v. schrijnwerkerij, spuitbedrijf of dergelijke).
Niet in onmiddellijke nabijheid van brandbaar materiaal gebruiken.
Niet in onmiddellijke nabijheid van pools, fonteinen, vijvers of soortgelijk water aanbrengen.
Niet onder water of andere vloeistoffen dompelen.
Niet met natte handen bedienen en nooit direct in de lichtbron kijken.
Nooit voor de reiniging afspuiten of een stoomreiniger gebruiken, hierbij kunnen de isoleringen en afdichtingen beschadigd worden.
Nooit zelfstandig repareren. Reparaties mogen uitsluitend door de fabrikant of diens serviceverlener uitgevoerd worden.

REINIGEN

Werk spanningsvrij!
Schakel de huiszekering uit!
Met een vochtige doek afvegen.
Gebruik geen chemische middelen!

TECHNISCHE GEGEVENS

Type: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Kleurtemperatuur: 6500K
- Kleurweergave-index (Ra / CRI): >80
- Energie-efficiëntieklasse: A
- Kabellengte: ca. 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x stopcontacten max. 3400 W totaal vermogen
- Bedrijfsspanning/netfrequentie: 230V~, 50Hz
- Levensduur: 25 000 uur
- Stralingshoek: 110°

WEEE-AFVALRICHTLIJN

In overeenstemming met de Europese aanwijzingen mag afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet langer bij het ongesorteerde afval worden gedeponeerd. Het symbool van de verrijdbare afvalbak wijst op de noodzaak van een gescheiden afvalinzameling.
Help ook mee ons milieu te beschermen en zorg ervoor dat deze apparaten, als u ze niet meer gebruikt, in de correcte systemen van de gescheiden afvalinzameling terechtkomen.
RICHTLIJN 2012/19/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 04 juli 2012 betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

LED Worklight
Instruções de montagem e utilização

PT

SEGURANÇA

Considerar e guardar a instrução de utilização!
Entregar a instrução de utilização para o próximo proprietário!
Não é previsto para utilização por crianças!
Não colocar em funcionamento a lanterna danificada!
As reparações apenas devem ser levadas a cabo por!

Trabalhar isento de tensão eléctrica!
Desligar os fusíveis da casa!
Somente utilizar peças de reposição originais!
A fonte de luz na lâmpada só pode ser substituída pelo fabricante.
Jamais olhar directamente para a luz do LED. O espectro de luz emitido poderá conter teores de luz azul.
Sempre configure pelo menos 1m de distância de áreas iluminadas - especialmente o cabo de conexão não deve ser iluminado.
Sempre permita resfriamento suficiente e desconecte os holofotes para limpeza e proteja o circuito contra ser ligado novamente.
Monte exclusivamente sobre superfícies planas e estáveis.
Utilize-o exclusivamente em conjunto com uma instalação devidamente protegida de 230V~.
Não deve ser utilizado em recintos com perigo de explosão (p. ex. marcenaria, oficina de pintura ou similares).
Não deve ser utilizado nas proximidades de materiais inflamáveis.
Não montar nas imediações directas de piscinas, fontes decorativas, lagos ou demais superfícies de água.
Não deve ser mergulhado na água ou em outro líquido.
Não deve ser operado com mãos molhadas, nunca olhar directamente na fonte de luz.
Nunca deve ser molhado durante a limpeza ou limpo por um jacto de vapor, caso contrário os isolamentos e as vedações podem ser danificados.
Nunca deverá ser reparado pelo usuário. Reparos só podem ser efectuadas pelo fabricante ou por um representante de serviços do fabricante.

LIMPEZA

Trabalhar isento de tensão eléctrica!
Desligar os fusíveis da casa!
Esfregar com um pano húmido.
Não utilizar produtos químicos!

DADOS TÉCNICOS

Tipo: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Temperatura de cor: 6500K
- Índice de rendição de cor (Ra/CRI): >80
- Classe de eficiência energética: A
- Comprimento do cabo: aproximadamente 3m, H07RN-F 3G1,5mm²
- 2x tomadas de soquete máx. Potência total de 3400W
- Tensão operacional/frequência de rede: 230V~, 50Hz
- Tempo de vida: 25 000 h
- Ângulo de feixe: 110°

WEEE-AVISO DE DESCARTE

Aparelhos eléctricos e electrónicos usados não podem ser mais colocados em lixo não separado conforme as determinações europeias. O símbolo do tambor de lixo sobre rodas avisa sobre a necessidade da colecta separada.
Também ajuda na protecção do meio ambiente e providencia que estes aparelhos quando não mais usados sejam entregues no sistema previsto da colecta separada.
DIRECTRIZ 2012/19/EU DO PARLAMENTO E CONSELHO EUROPEU de 04 de julho 2012 sobre aparelhos eléctricos electrónicos antigos.

LED Worklight
Руководство по монтажу и эксплуатации

RU

БЕЗОПАСНОСТЬ

Соблюдать указания руководства по эксплуатации и хранить само руководство!
Передавать руководство по эксплуатации последующему владельцу!
Не предназначены для использования детьми!
Не включать поврежденный светильник!
Ремонт разрешается проводить только уполномоченным специалистам!

Работать, отключив подачу напряжения!
Выключить домовой предохранитель!
Использовать только равноценные оригинальные запасные детали!
Источник света в лампе можно заменить только изготовителем.
Никогда не смотрите прямо в источник света СИД. Спектр излучаемого света может содержать синие компоненты.
Всегда устанавливайте на расстоянии не менее 1 м от освещенных зон - особенно соединительный кабель не должен гореть.
Всегда допускайте достаточное охлаждение и отсоединяйте прожектор для чистки и не допускайте повторного включения цепи.ктора может сильно нагреваться, при очистке прожектора отключить его от подачи напряжения и предохранить от случайного включения.
Подключать только к соответствующей штепсельной розетке с защитным контактом на 230В~.
Не использовать в помещениях, где существует риск взрыва (например, в столярной мастерской, во время лакировки и т. п.).
Не использовать в непосредственной близости от горючих материалов.
Не использовать в непосредственной близости от детских бассейнов, фонтанов, прудов или подобных им водоёмов.
Не погружать в воду или другие жидкости.
Не прикасаться мокрыми руками и никогда не смотреть прямо на источник света.
Никогда не опрыскивать для очистки и не использовать пароструйные очистители, т. к. возможно повреждение изоляции и уплотнений.
Никогда не ремонтировать самостоятельно. Право на проведение ремонта имеет только производитель или лицо, уполномоченное им на выполнение таких работ.

ЧИСТКА

Работать, отключив подачу напряжения!
Выключить домовой предохранитель!
Протереть влажной салфеткой.
Не применять химикаты.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

тип: L3308-50, 50W, 4300 Lumen, 86lm/W
L3308-80, 80W, 6800 Lumen, 85lm/W
- Цветовая температура: 6500K
- Индекс цветопередачи (Ra/CRI): >80
- класс энергоэффективности: A
- Длина кабеля: около 3м, H07RN-F 3G1,5мм²
- 2x розетки макс. Общая мощность 3400 Вт
- Рабочее напряжение/частота сети: 230В~, 50Гц
- Срок службы: 25 000 ч
- Угол излучения: 110°

УКАЗАНИЕ ПО УТИЛИЗАЦИИ WEEE (ДИРЕКТИВА ЕС ПО ЛОМУ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ)

Использованные электрические и электронные приборы в соответствии с европейскими предписаниями не разрешается выбрасывать с несортированными отходами. Символ мусорного контейнера на колесах указывает на необходимость раздельного сбора.
Окажите помощь в защите окружающей среды и позаботьтесь о том, чтобы сдать прибор, если Вы им больше не пользуетесь, в предусмотренную для этой цели систему раздельного сбора.
ДИРЕКТИВА 2012/19/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 04 июль 2012 г. в отношении старых электрических и электронных приборов.